

ViewSonic®

PJ458D DLP Projector



ViewSonic®

- User Guide
- Guide de l'utilisateur
- Bedienungsanleitung
- Guía del usuario
- Guia do usuário
- Руководство пользователя
- 使用手冊 (繁體)
- 使用手冊 (简体)
- 사용자 안내서

Model No. : VS10872

Información de conformidad

Declaración FCC

Este dispositivo cumple el Apartado 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que provoquen un funcionamiento no deseado.

Este equipo se ha probado y se ha demostrado que cumple los límites de un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con el Apartado 15 de la normativa FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existen garantías de que el equipo no provocará interferencias en una instalación particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiéndolo y apagándolo, es recomendable intentar corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al proveedor o a un profesional de radio y TV con experiencia.

Advertencia: Se advierte que los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento anularán la autorización para utilizar el equipo.

Para Canadá

- Este aparato digital de Clase B cumple la norma Canadiense ICES-003.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Certificación CE para países europeos



El dispositivo cumple los requisitos de la directiva EEC 89/336/EEC como se recomienda en la 92/31/EEC y 93/68/EEC Art.5 en lo que se refiere a “Compatibilidad electromagnética”, y la 73/23/EEC como se recomienda en la 93/68/EEC Art. 13 respecto a “Seguridad”.


La información siguiente es sólo para los estados miembros de la UE:

El símbolo mostrado a la derecha indica conformidad con la directriz residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) 2002/96/CE.

Los productos marcados con este símbolo no podrán tirarse en la basura municipal, sino que tendrán que entregarse a los sistemas de devolución y recolección de su país o área de acuerdo con lo que dispongan las leyes locales.



Importantes Instrucciones de Seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Haga caso a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua. Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.
6. Limpie sólo con un trapo seco.
7. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, acumuladores de calor, estufas, u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No anule el propósito de seguridad del tipo de enchufe polarizado o conectado a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas con una mas ancha que la otra. Un tipo de archivo conectado a tierra tiene dos clavijas y un tercer diente de tierra. La clavija ancha o el tercer diente están pensados para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma, consulte con un electricista para reemplazar la toma obsoleta.
10. Proteja el cable de alimentación para no ser pisoteado o pellizcado en particular en los enchufes, receptáculos de conveniencia, y en el punto donde salen del producto.
11. Use sólo adaptadores/accesorios especificados por el fabricante.
12.  Use sólo con un carro, base, trípode, soporte, o mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando use un carro, tenga cuidado al mover la combinación de carro/aparato para evitar daños por sobresalir la punta.
13. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o al no ser usado durante largos periodos de tiempo.
14. Pida todo tipo de servicio a personal de servicio cualificado. Se requiere servicio cuando el aparato ha sido dañado de cualquier modo, como cuando el cable de alimentación o enchufe está dañado, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a lluvia o humedad, no funciona normalmente, o se ha caído.

Declaración de Cumplimiento de RoHS

Este producto ha sido diseñado y fabricado cumpliendo la Directiva 2002/95/EC del Parlamento Europeo y el Consejo para la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos (Directiva RoHS) y se considera que cumple con los valores de concentración máximos publicados por el European Technical Adaptation Committee (Comité Europeo de Adaptaciones Técnicas) (TAC) tal y como se muestra a continuación:

Sustancia	Concentración Máxima Propuesta	Concentración Real
Plomo (Pb)	0.1%	< 0.1%
Mercurio (Hg)	0.1%	< 0.1%
Cadmio (Cd)	0.01%	< 0.01%
Cromo Hexavalente (Cr ⁶⁺)	0.1%	< 0.1%
Bifenilo Polibromado (PBB)	0.1%	< 0.1%
Éteres de Difenilo Polibromado (PBDE)	0.1%	< 0.1%

Ciertos componentes de los productos indicados más arriba están exentos bajo el Apéndice de las Directivas RoHS tal y como se indica a continuación:

Ejemplos de los componentes exentos:

1. Mercurio en bombillas fluorescentes compactas que no exceda los 5 mg por bombilla y en otras bombillas no mencionadas específicamente en el Apéndice de la Directiva RoHS.
2. Plomo en el cristal de los tubos de rayos catódicos, componentes electrónicos, tubos fluorescentes y piezas electrónicas de cerámica (p.ej. dispositivos piezoelectrónicos).
3. Plomo en soldaduras del tipo de alta temperatura (p.ej. las aleaciones basadas en plomo que contiene en peso un 85% o más de plomo).
4. Plomo como elemento aleador en acero que contenga hasta un 0,35% de plomo en peso, aluminio que contenga hasta un 0,4% de plomo en peso y como aleación de cobre que contenga hasta un 4% de plomo en peso.

Información del copyright

Copyright © 2007 ViewSonic® Corporation. Todos los derechos reservados.

Apple, Mac y ADB son marcas registradas de Apple Computer, Inc.

Microsoft, Windows, Windows NT, y el logotipo de Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

ViewSonic, el logotipo de los tres pájaros y OnView son marcas registradas de ViewSonic Corporation.

VESA y SVGA son marcas registradas de la Asociación de Estándares de Electrónica de Video. DPMS y DDC son marcas registradas de VESA.

PS/2, VGA y XGA son marcas registradas de IBM Corporation.

Renuncia: ViewSonic Corporation no se hace responsable de los errores técnicos o editoriales contenidos en el presente documento, ni de los daños incidentales o consecuentes resultantes del mal uso de este material, o del rendimiento o uso de este producto.

Para continuar con la mejora del producto, ViewSonic Corporation se reserva el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso. La información presente en este documento puede cambiar si aviso previo.

Este documento no debe ser copiado, reproducido o transmitido total o parcialmente por ningún medio y para ningún propósito sin permiso escrito de ViewSonic Corporation.

Registro del producto

Para que nuestros productos se ajusten a sus futuras necesidades, así como para recibir información adicional sobre el producto cuando esté disponible, regístrelo a través de Internet en: www.viewsonic.com. El CD-ROM del Asistente de ViewSonic le ofrece también la posibilidad de imprimir el formulario de registro para enviarlo por correo o fax a ViewSonic.

Para el historial

Nombre del producto:	PJ458D ViewSonic DLP Projector
Número de modelo:	VS10872
Número del documento:	PJ458D-1_UG_ESP Rev.1C 02-26-07
Número de serie:	_____
Fecha de compra:	_____



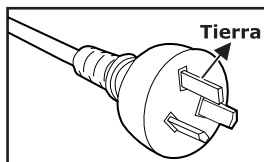
La lámpara en este producto contiene mercurio.

Por favor deséchela de acuerdo con las leyes ambientales de su región o país.

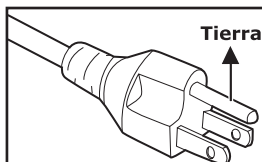
Notas sobre el cable de alimentación de CA

El cable de alimentación de CA cumple con los requisitos del país donde utiliza el proyector. Confirme que se utiliza el tipo de enchufe CA y cable de alimentación CA apropiados según el gráfico siguiente. Si el cable de alimentación de CA no coincide con su enchufe de CA, contacte con su vendedor.

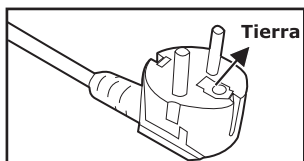
Este proyector está equipado con un enchufe de línea CA tipo tierra. Compruebe que el enchufe encaje en su enchufe de la pared. No manipule la finalidad de seguridad de este enchufe de tipo tierra. Se recomienda encarecidamente usar un dispositivo de fuente de vídeo equipado también con un enchufe de línea CA de tipo tierra para evitar interferencias de señal debido a la fluctuación del voltaje.



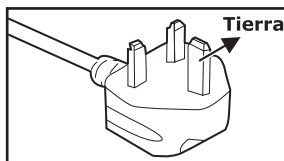
Para Australia y
China central



Para EE.UU. y Canadá



Para Europa Continental



Para el Reino Unido

CONTENIDO

Introducción al producto	6
Características del proyector	6
Contenido del paquete	7
Conocer el proyector	8
Componentes del proyector	8
Componentes del mando a distancia	11
Instalación	12
Conexión del proyector	12
Encendido/Apagado del proyector	16
Ajuste de la imagen proyectada	17
Ajuste del enfoque y ampliación del proyector	18
Ajuste del tamaño de la imagen de proyección	18
Using the Projector	20
Panel de control	20
Mando a distancia	21
Opciones del menú	24
Imagen	25
Vídeo	28
Pantalla	29
Idioma	30
Avanzada	31
Audio	32
Mantenimiento	33
Limpieza de la lente	33
Limpieza de la cubierta del proyector	33
Cambiar la lámpara	34
Especificaciones técnicas	36
Apéndice	37
Mensajes del indicador	37
Señales predeterminadas	38
Garantía limitada	40

Introducción al producto

Características del proyector

El proyector integra una proyección con motor óptico de alto rendimiento y un diseño de fácil uso para ofrecer una alta fiabilidad y facilidad de uso.

El proyector ofrece las siguientes características:

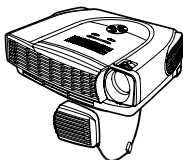
- Tecnología de un solo chip de 0,55 pulg. de Texas Instruments DLP™
- XGA (1024 x 768 pixeles)
- Tamaño compacto, peso ligero para mayor movilidad
- Lente de zoom manual 1.2x
- Cambio de tamaño de imagen automático (sinc. autom.) hasta pantalla completa a 1024 x 768 con compatibilidad de compresión para VGA, SVGA, XGA y SXGA*.
- No entrelazado de movimiento por hardware adaptable de última generación con una tirada de 3:2
- Lámpara reemplazable por el usuario de 200 vatios
- Compatible con ordenadores Macintosh®
- Compatible con NTSC, PAL, SECAM y HDTV
- Mando a distancia multifunción
- Cable D-Sub de 15 contactos para conectividad con vídeo analógico
- Menú de visualización en pantalla multilingüe de fácil uso (OSD)
- Corrección de deformación de clave electrónica avanzada



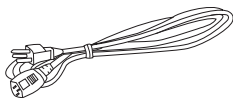
* indica comprimido.

Contenido del paquete

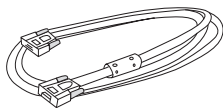
Cuando desembale el proyector, asegúrese de que incluye todos estos :



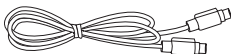
Proyector con tapa de lente



Cable de alimentación CA



Cable VGA (D-SUB a D-SUB)



Cable S-Video



Cable de vídeo compuesto



Cable de audio



Pilas x 2



Mando a distancia (IR)
con pila de litio



Maletín de transporte del proyector

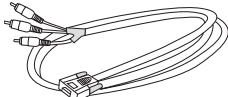


Rápido Empezar
Guía



Mago CD

Accesorio opcional:



Cable VGA (D-SUB)
a HDTV (RCA)

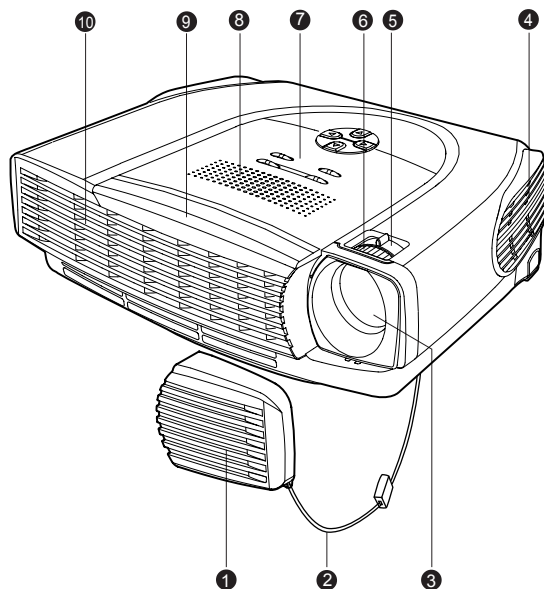


- *Guarde la caja de transporte original y el material de embalaje; le vendrán bien si alguna vez tiene que transportar la unidad. Para una protección máxima, vuelva a embalar la unidad del mismo modo que venía de fábrica.*
- *Los accesorios y componentes pueden variar según el distribuidor y la región.*
- *La pila de litio está en el mando a distancia. Quite la cinta aislante transparente tirando de ella antes de usar.*

Conocer el proyector

Componentes del proyector

Vista frontal

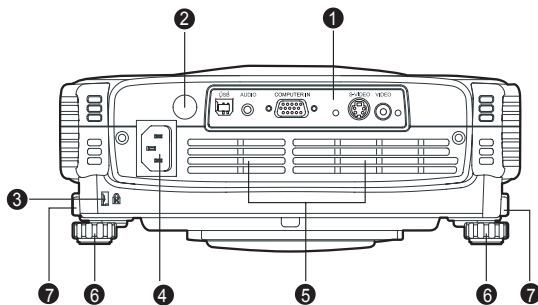


1. Tapa para la lente
2. Correa de la tapa de la lente
3. Lente
4. Rejillas de ventilación (entrada)
5. Anillo del zoom

6. Anillo de enfoque
7. Panel de control
8. Altavoz
9. Sensor frontal del mando a distancia IR
10. Rejillas de ventilación (de escape)

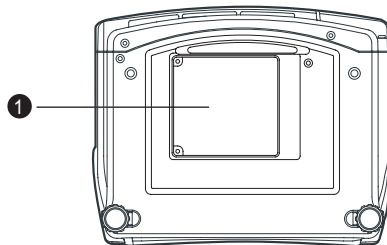
Vista posterior

1. Conector de la interfaz
2. Sensor posterior del mando a distancia IR
3. Receptáculo de bloqueo de seguridad
4. Zócalo de alimentación de CA
5. Rejillas de ventilación (entrada)
6. Regulador de pata
7. Botón regulador de la pata



Vista inferior

1. Tapa de la lámpara




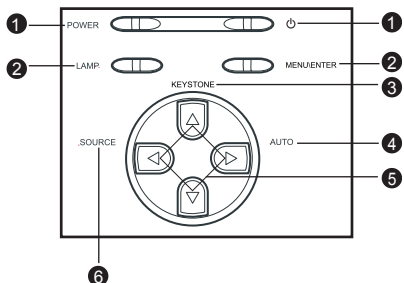
Panel de control

LED

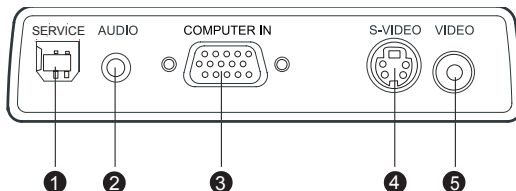
1. ALIMENTACIÓN(POWER) (indicador LED de alimentación)
2. LÁMPARA(LAMP) (indicador LED de la lámpara)

Botón

1. 
2. MENÚ/ENTRAR(MENU/ENTER)
3. CLAVE(KEYSTONE) (▲/▼)
4. AUTOMÁTICO(AUTO) (▶)
5. Botones de cuatro direcciones
6. FUENTE(SOURCE) (◀)



Conector de la interfaz



1. Conector SERVICE
Este conector se utiliza para propósitos de ingeniería.
2. Conector de entrada de AUDIO
Conecte una salida de audio del equipo de vídeo a esta clavija.
3. Conector COMPUTER IN (D-SUB)
Conecte la señal de entrada de imagen (analógica) a este conector.
4. Conector S-VIDEO
Conecte una salida de S-Vídeo del equipo de vídeo a esta clavija.
5. Conector VIDEO
Conecte la salida de vídeo compuesto del equipo de vídeo a esta clavija.

Componentes del mando a distancia

1. ① Botón de Alimentación(Power)

2. Botones de cuatro direcciones

3. Botón Menú(Menu)

4. Botón Entrar(Enter)

5. Botones de Clave(Keystone) ▲/▼

6. Botones de Volumen(Volume) ▲/▼

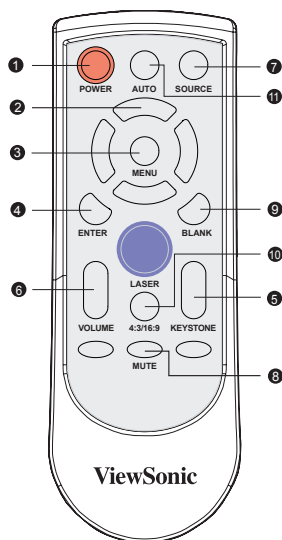
7. Botón Fuente(Source)

8. Botón Silencio(Mute)

9. Botón en Blanco(Blank)

10. Botón 4:3/16:9

11. Botón Automático(Auto)

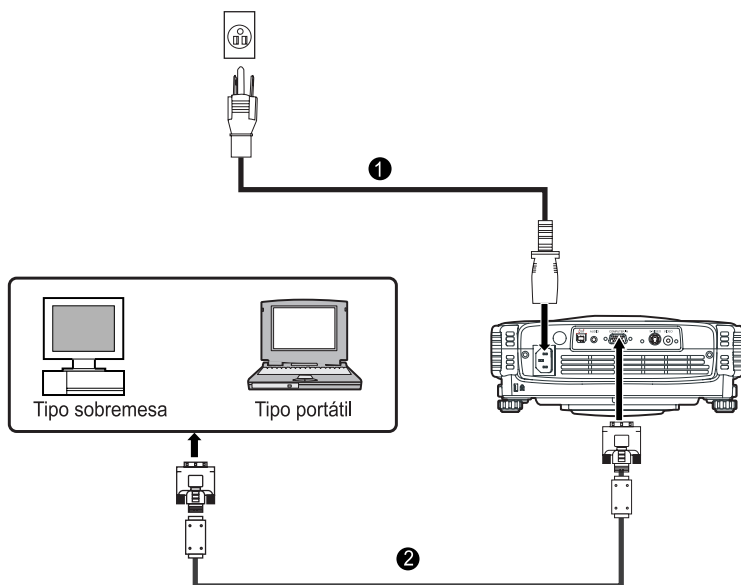


Instalación

Conexión del proyector

A. Conectar a un ordenador

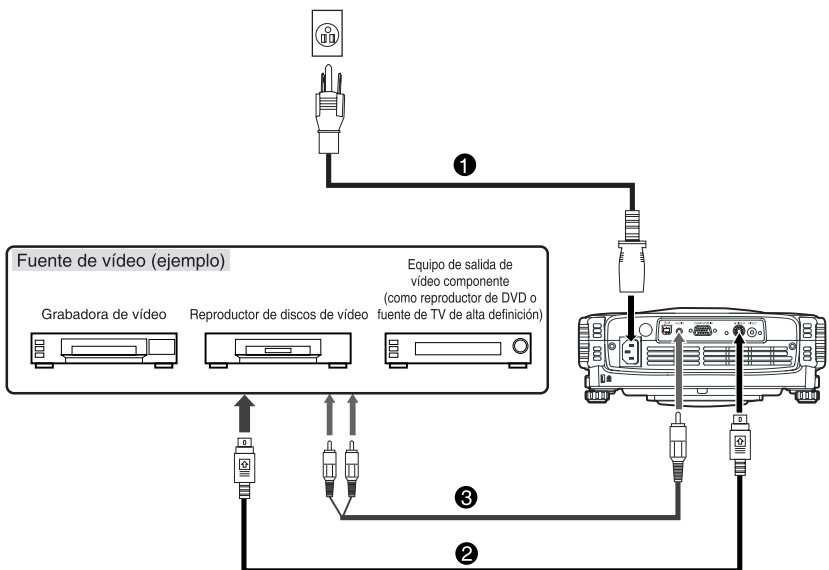
- ① Cable de alimentación CA
- ② Cable VGA (D-SUB a D-SUB)



B. Conexión a una fuente de vídeo

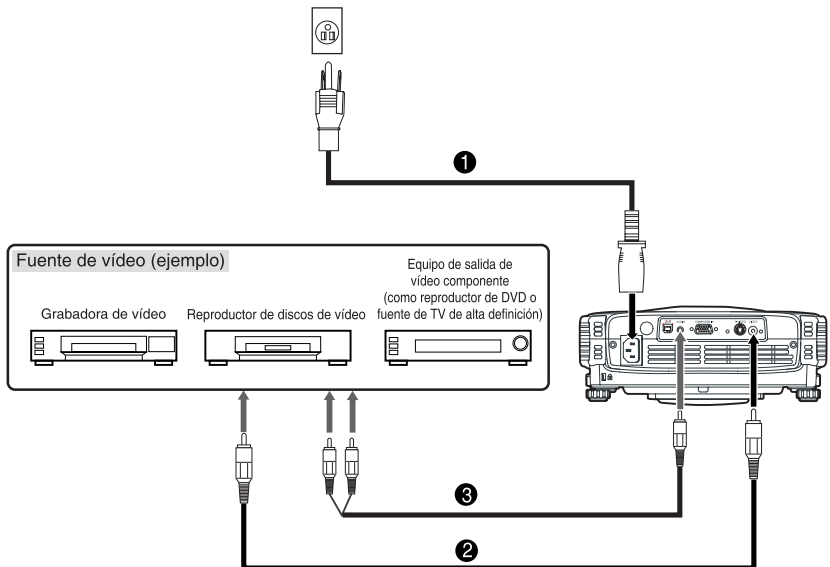
1. Conexión con cable S-Vídeo

- ① Cable de alimentación CA
- ② Cable S-Vídeo
- ③ Cable de audio



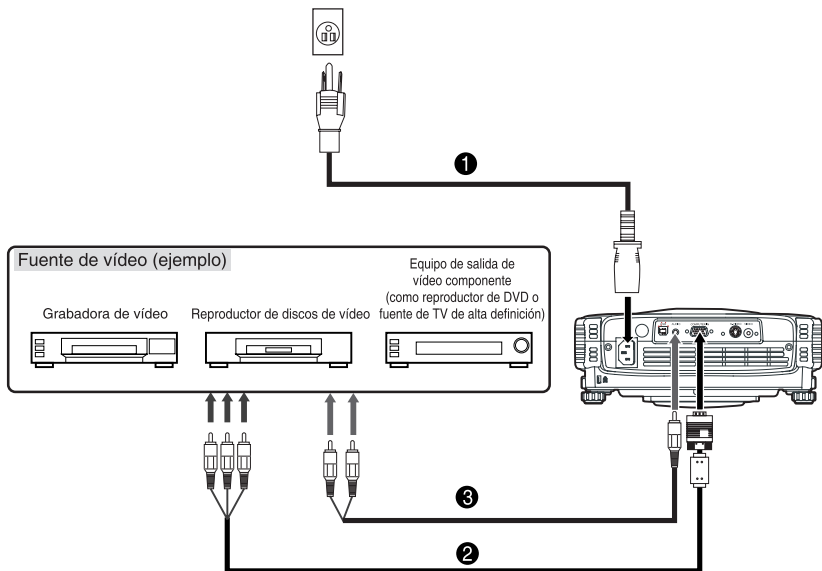
2. Conexión con cable de vídeo compuesto

- ① Cable de alimentación CA
- ② Cable de vídeo compuesto
- ③ Cable de audio



3. Conexión con cable HDTV


- ① Cable de alimentación CA
- ② Cable D-SUB a HDTV
- ③ Cable de audio



■ Cuando conecte un cable, los cables de alimentación del proyector y del equipo externo deberían estar desconectados del enchufe de CA.

Encendido/Apagado del proyector


Encender el proyector:

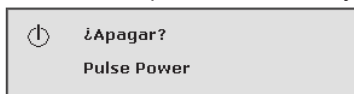
1. Quite la tapa de la lente del proyector.
2. Complete las conexiones del cable de alimentación CA y cable(s) de señal periféricos.
3. Pulse el botón  del panel de control del proyector o el botón ① Alimentación (Power) del mando a distancia para encender la alimentación.
4. Encienda la fuente (ordenador de sobremesa, portátil, DVD, etc.). El proyector detectará automáticamente la fuente.
 - Si aparece el mensaje “Buscando fuente” en la pantalla, compruebe que el/ los cable(s) de señal apropiado(s) esté(n) bien conectado(s).
 - Si conecta múltiples fuentes al proyector simultáneamente, pulse el botón FUENTE(SOURCE) del panel de control del proyector o el botón Fuente del mando a distancia para seleccionar la Fuente(Source) deseada.


Aviso:

- Nunca mire a la lente estando la lámpara encendida. Esto podría dañar sus ojos. Es muy importante que los niños no miren a la lente.

Apagar el proyector:

1. Pulse el botón  en el panel de control del proyector o el botón ① Alimentación (Power) del mando a distancia. Aparecerá un mensaje en la pantalla:



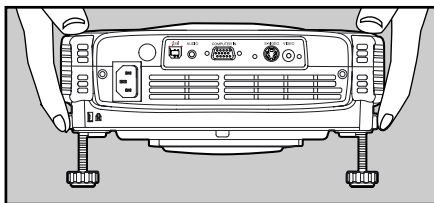
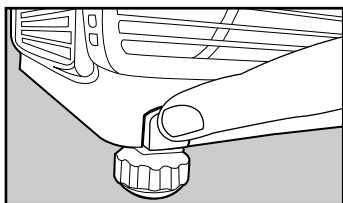
2. Pulse el botón  en el panel de control del proyector o el botón ① Alimentación (Power) del mando a distancia de nuevo para apagar la alimentación. Espere hasta que el indicador LED de la lámpara se apague.



- *Por favor, espere hasta que el motor del ventilador y el LED de la lámpara se apaguen antes de quitar el cable de alimentación CA del proyector.*

Ajuste de la imagen proyectada

Ajuste de la altura del proyector



Para elevar el proyector:

1. Levante la parte posterior del proyector y pulse los botones del regulador de la pata a ambos lados.
2. Levante el proyector hasta el ángulo de visualización deseado, luego suelte los botones para bloquear los reguladores de la pata en esa posición.

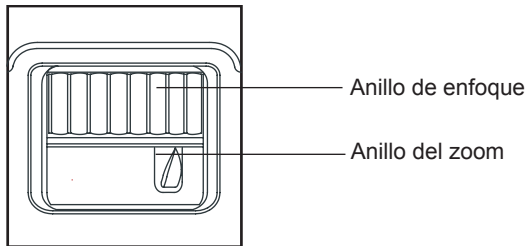
Para bajar el proyector:

1. Levante la parte posterior del proyector y pulse los botones del regulador de la pata a ambos lados.
2. Baje el proyector, luego suelte los botones para bloquear los reguladores de la pata en la posición.



- Puede girar el regulador de la pata para realizar un ajuste fino de la altura.
- Para evitar daños al proyector, compruebe que el regulador de la pata esté recogido por completo antes de colocar el proyector en el maletín de transporte.

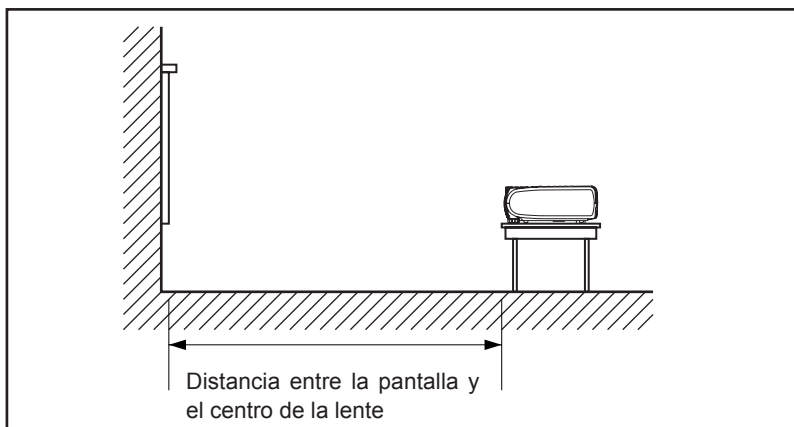
Ajuste del enfoque y ampliación del proyector



1. Ajuste el tamaño de imagen girando el anillo del zoom.
Gírelo a la derecha para reducir la imagen.
Gírelo a la izquierda para agrandar la imagen.
2. Enfoque la imagen girando el anillo de enfoque.
Se recomienda una imagen fija para enfocar.

Ajuste del tamaño de la imagen de proyección

Consulte el gráfico y la tabla siguientes para determinar el tamaño de pantalla y la distancia de proyección.



Tamaño de pantalla (pulgadas)	4: 3 Distancia de proyección (m)		16 : 9 Distancia de proyección (m)	
	Ancho	Tele	Ancho	Tele
1.2	33.0	27.5	30.2	25.2
1.5	41.2	34.3	37.8	31.5
2	55.0	45.8	50.4	42.0
2.2	60.5	50.4	55.5	46.2
3	82.5	68.7	75.7	63.1
4	110.0	91.6	100.9	84.1
5	137.5	114.5	126.2	105.1
6	165.0	137.5	151.4	126.2
7	192.5	160.4	176.6	147.2
8	220.0	183.3	201.9	168.2
9	247.5	206.2	227.1	189.3
10	275.0	229.1	252.4	210.3

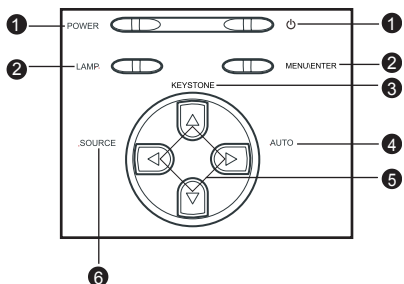
* Esta tabla sirve sólo como referencia para el usuario.



- *Coloque el proyector en posición horizontal; otras posiciones pueden provocar que la temperatura suba y dañar el proyector.*
- *Compruebe que los agujeros de ventilación no estén bloqueados.*
- *No utilice el proyector en un entorno con humo. Los residuos del humo pueden provocar un aumento en partes críticas (como DMD, unidad de la lente, etc.)*

Usar el proyector

Panel de control



LED

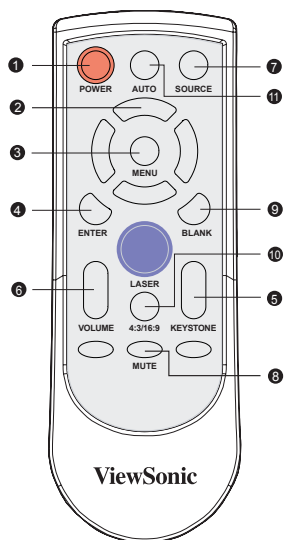
1. ALIMENTACIÓN(POWER) (indicador LED de alimentación)
Consulte “Mensajes del indicador”.
2. LÁMPARA(LAMP) (indicador LED de la lámpara)
Consulte “Mensajes del indicador”.

Funciones de los botones

1.
Consulte “Encender/apagar el proyector”.
2. MENÚ/ENTRAR(MENU/ENTER)
Pulse el botón MENÚ/ENTRAR(MENU/ENTER) para activar el menú OSD (menú en pantalla). Utilice los botones de dirección y el botón MENÚ/ENTRAR(MENU/ENTER) para navegar por el menú OSD (menú en pantalla) y seleccionar las opciones.
3. CLAVE(KEYSTONE) (▲/▼)
Ajusta la distorsión en la imagen provocada por la inclinación del proyector.
4. AUTOMÁTICO(AUTO) (▶)
Ajusta la frecuencia y la fase automáticamente.
5. Botones de cuatro direcciones
Los botones de cuatro direcciones ▲/▼/◀/▶ se pueden usar para desplazarse por los menús del OSD (menú en pantalla) y realizar ajustes.
6. FUENTE(SOURCE) (◀)
Selecciona manualmente la fuente de entrada.

Mando a distancia

1. ① Alimentación (Power)
Consulte “Encender/apagar el proyector”.
2. Botones de cuatro direcciones
Los botones de cuatro direcciones ▲/▼/◀/▶ se pueden usar para desplazarse por los menús del OSD (menú en pantalla) y realizar ajustes.
3. Menú(Menu)
Pulse el botón Menú para activar el menú OSD (menú en pantalla). Utilice los botones de dirección y el botón Menú para navegar por el menú OSD (menú en pantalla).
4. Entrar(Enter)
Confirma la selección.
5. Clave(Keystone) ▲ /▼
Ajusta la distorsión en la imagen provocada por la inclinación del proyector.
6. Volumen(Volume) ▲ /▼
Pulse el botón de Volumen ▲ para aumentar el volumen ▲pulse el botón Volumen ▼ para reducir el volumen.
7. Fuente(Source)
Selecciona manualmente la fuente de entrada.
8. Silencio(Mute)
Desconecta el sonido temporalmente.
9. Pantalla neutra(Blank)
Desconecta la pantalla temporalmente.
10. 4:3/16:9
Pulse 4:3/16:9 para cambiar la proporción de aspecto de la imagen de 4:3 a 16:9.
11. Automático(Auto)
Ajusta la frecuencia y la fase .



Cambio de la pila:

- Mantenga la pila fuera del alcance de los niños. Existe el peligro de muerte si se ingiere accidentalmente una pila.
- No recargue la pila usada ni la esponga al fuego o al agua.
- No tire la pila usada junto con la basura de la casa. Deseche las pilas usadas según las regulaciones locales.
- Puede existir peligro de explosión si la pila se coloca de modo incorrecto. Sustituya la pila sólo por otra del mismo tipo recomendada por el fabricante.

Operación del mando a distancia

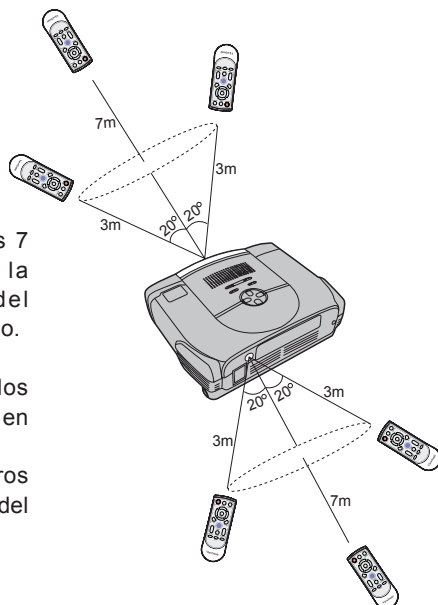
Apunte con el mando a distancia al sensor de infrarrojos y pulse un botón.

A. Distancia directa: dentro de unos 7 metros desde la parte frontal del sensor del mando.

B. Dirección:

Ángulo: dentro de unos 20 grados del sensor del mando en cada dirección.

Distancia: dentro de unos 3 metros desde la parte frontal del sensor del mando.



- *El mando a distancia puede no funcionar cuando hay luz del sol u otras luces fuertes como una lámpara fluorescente brillando sobre el sensor del mando.*
- *Utilice el mando a distancia desde una posición donde el sensor del mando esté visible.*
- *No deje caer ni sacuda el mando a distancia.*
- *Mantenga el mando a distancia alejado de lugares con temperatura o humedad excesivas.*
- *No deje que entre agua en el mando a distancia ni coloque objetos mojados sobre él.*
- *No desmonte el mando a distancia.*

Opciones del menú

El proyector tiene menús OSD (menú en pantalla) que sólo pueden mostrarse cuando hay una fuente presente. Los menús pueden accederse utilizando el panel de control del proyector o el mando a distancia.

Los menús del OSD (menú en pantalla) le permiten realizar ajustes en la imagen y cambiar varias configuraciones. Si la fuente es un ordenador, el OSD (menú en pantalla) le permite realizar cambios en la ficha Pantalla(Display). Si la fuente es de vídeo, el OSD (menú en pantalla) le permite realizar cambios en la ficha Vídeo(Vídeo). El proyector detectará automáticamente la fuente.

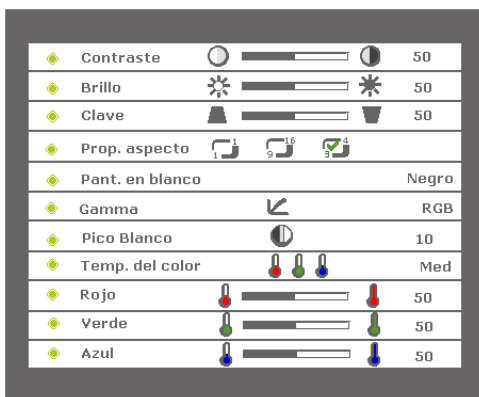


1. Pulse el botón MENÚ/ENTRAR(MENU/ENTER) del panel de control del proyector o el botón Menú(Menu) del mando a distancia.
2. Seleccione la ficha menú con los botones ◀/▶ en el panel de control del proyector o en el mando a distancia.
3. Seleccione la opción del menú deseado con los botones ▲/▼ en el panel de control del proyector o en el mando a distancia.
 - Para entrar en su respectivo submenú, consulte cada sección de la opción del menú para más detalles.
4. Para salir del menú:
 - En el panel de control del proyector: regrese a la ficha del menú principal con los botones ▲/▼ y pulse el botón MENÚ/ENTRAR(MENU/ENTER).
 - En el mando a distancia: pulse el botón Menú(Menu).



- *Las ilustraciones en este manual sirven como medio explicativo y pueden diferir de la configuración real de su proyector.*

Imagen

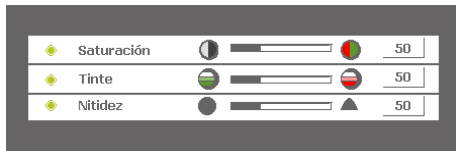


Opción	Acciones/Descripciones
Contraste	<p>Controla la diferencia entre las partes más claras y más oscuras de la imagen. Si ajusta el contraste cambiará el blanco y negro de la imagen.</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀/▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pulse el botón ◀ para disminuir el contraste. ● Pulse el botón ▶ para aumentar el contraste.
Brillo	<p>Ajusta el brillo de la imagen.</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀/▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pulse el botón ◀ para oscurecer la imagen. ● Pulse el botón ▶ para aclarar la imagen.
Clave	<p>Ajusta la distorsión en la imagen provocada por la inclinación del proyector.</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀/▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pulse el botón ◀ para reducir el ancho superior. ● Pulse el botón ▶ para reducir el ancho inferior.
Prop. aspecto	<p>Seleccione esta función para ajustar la proporción de aspecto 1:1, 16:9, 4:3. Para usar la proporción de aspecto 1:1, la entrada debe ser una señal de ordenador (a través de cable VGA) de resolución inferior a SVGA (800 X 600). Si la señal de entrada es la señal de un ordenador superior a SVGA o componente 1080i / 720p, sólo tendrá disponibles las proporciones de aspecto 16:9 ó 4:3.</p>

	<p>Seleccione la configuración deseada con los ◀/▶ botones:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 1:1: La fuente de entrada aparecerá sin escala ● 16:9: La fuente de entrada aparecerá en modo de pantalla ancha (16:9) sin escala. La fuente será modificada para que se ajuste al ancho de la pantalla. ● 4:3: La fuente de entrada será modificada para que se ajuste a la pantalla.
Pant. en blanco	<p>Deja en blanco la pantalla temporalmente y selecciona el color de la pantalla cuando la Pantalla en blanco está activada.</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀/▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Blanco ● Negro ● Azul ● Gris ● Rojo ● Verde ● Amarillo ● Cian ● Magenta
Gamma	<p>Selecciona el modo de Gamma.</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀/▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Película : Modo imagen de vídeo oscura ● Fotográfico: Modo foto de ordenador ● RGB: Modo texto de ordenador ● Vídeo : Modo vídeo normal
Pico Blanco	<p>El pico blanco puede ajustarse entre 0 y 10.</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀/▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Si establece 10 se maximizará el brillo. ● Si establece 0 se maximizará la calidad de reproducción del color.
Temp. del color	<p>Ajusta la temperatura del color. Con temperaturas más alta, la pantalla parece más fría; con temperatura más baja, la pantalla parece más cálida. Rojo, Verde y Azul (RGB) se activa sólo si la temperatura del color está en "Usuario".</p>

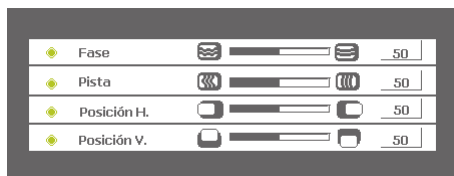
	<p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀ / ▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Al ● Med ● Baj ● Usuario
Rojo	<p>Ajusta manualmente el rojo.</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀ / ▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pulse el botón ◀ para disminuir la temperatura del color. ● Pulse el botón ▶ para aumentar la temperatura del color.
Verde	<p>Ajusta manualmente el verde.</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀ / ▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pulse el botón ◀ para disminuir la temperatura del color. ● Pulse el botón ▶ para aumentar la temperatura del color.
Azul	<p>Ajusta manualmente el azul.</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀ / ▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pulse el botón ◀ para disminuir la temperatura del color. ● Pulse el botón ▶ para aumentar la temperatura del color.

Vídeo



Opción	Acciones/Descripciones
Saturación	<p>Ajusta una imagen de vídeo desde el blanco y negro hasta el color completamente saturado.</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀ / ▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pulse el botón ◀ para disminuir la cantidad de color en la imagen. ● Pulse el botón ▶ para aumentar la cantidad de color en la imagen.
Tinte	<p>Ajusta el balance del color del rojo y verde.</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀ / ▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pulse el botón ◀ para aumentar la cantidad de verde en la imagen. ● Pulse el botón ▶ para aumentar la cantidad de rojo en la imagen.
Nitidez	<p>Ajusta la nitidez de la imagen.</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀ / ▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pulse el botón ◀ para disminuir la nitidez. ● Pulse el botón ▶ para aumentar la nitidez.

Pantalla



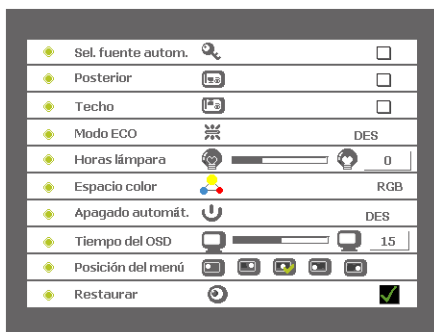
Opción	Acciones/Descripciones
Fase	<p>Sincroniza la frecuencia de la señal de la pantalla con la de la tarjeta gráfica. Si nota una imagen inestable o que parpadea, utilice la función de fase para corregirlo.</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀ / ▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pulse el botón ◀ para disminuir el valor. ● Pulse el botón ▶ para aumentar el valor.
Pista	<p>Cambia la frecuencia de datos en pantalla para que coincida con la frecuencia de la tarjeta gráfica del ordenador. Si aparecen una barra vertical parpadeando, utilice la función de pista para realizar el ajuste.</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀ / ▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pulse el botón ◀ para disminuir el valor. ● Pulse el botón ▶ para aumentar el valor.
Posición H.	<p>Ajusta la posición horizontal.</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀ / ▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Puls el botón ◀ para mover la imagen a la izquierda. ● Pulse el botón ▶ para mover la imagen a la derecha.
Posición V.	<p>Ajusta la posición vertical.</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀ / ▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pulse el botón ◀ para mover la imagen arriba. ● Pulse el botón ▶ para mover la imagen abajo.

Idioma



Opción	Acciones/Descripciones
Idioma	<p>Selecciona el idioma del menú y mensajes que aparecen.</p> <p>Seleccione el idioma preferido con los botones ▲/ ▼ y confirme la selección con el botón MENÚ/ENTRAR(MENU/ENTER) en el panel de control del proyector o el botón Entrar(Enter) en el mando a distancia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● English ● Deutsch ● 简体中文 ● 日本語 ● Français ● Español ● Português ● Italiano ● Русский ● 繁體中文 ● 한국어

Avanzada



Opción	Acciones/Descripciones
Sel. fuente autom.	<p>Autom. busca la fuente de entrada.</p> <p>Pulse el botón MENÚ/ENTRAR(MENU/ENTER) del panel de control del proyector o el botón Entrar(Enter) del mando a distancia para activar esta función.</p>
Posterior	<p>La imagen se invierte horizontalmente.</p> <p>Pulse el botón MENÚ/ENTRAR(MENU/ENTER) del panel de control del proyector o el botón Entrar(Enter) del mando a distancia para activar esta función.</p>
Techo	<p>La imagen se invierte verticalmente.</p> <p>Pulse el botón MENÚ/ENTRAR(MENU/ENTER) del panel de control del proyector o el botón Entrar(Enter) del mando a distancia para activar esta función.</p>
Modo ECO	<p>Utilice esta función para atenuar la salida de luz de la lámpara del proyector, lo cual reducirá el consumo de energía y aumentará la vida de la lámpara.</p> <p>Selecione la configuración deseada con los botones ◀ / ▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● ACT ● DES
Horas	<p>Muestra las horas de operación desde la restauración del lámpara temporizador de la lámpara. El contador de horas de la lámpara aparece en formato de sólo lectura y no puede ajustarse manualmente.</p>
Espacio color	<p>Selecciona manualmente el tipo de señal.</p> <p>Selecione el tipo de señal de entrada con los botones ◀ / ▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● RGB ● YCbCr ● YPbPr

Apagado automát.	<p>Utilice esta función para apagar la lámpara automáticamente si el proyector no detecta una señal de entrada durante un período de tiempo especificado (30 minutos).</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀ / ▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● ACT ● DES
Tiempo del	<p>Duración que el menú OSD (menú en pantalla) permanece OSD activo (en estado inactivo por segundos).</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀ / ▶.</p>
Posición del	<p>Selecciona la posición del menú OSD (menú en pantalla) en menú la pantalla.</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀ / ▶.</p>
Restaurar	<p>Restaura el proyector a su configuración predeterminada de fábrica.</p> <p>Pulse el botón MENÚ/ENTER(MENU/ENTER) en el panel de control del proyector o el botón Entrar(Enter) del mando a distancia para entrar en el submenú, seleccione la configuración deseada con los botones ◀ / ▶, y confirme la selección con el botón MENÚ/ENTRAR(MENU/ENTER) en el panel de control del proyector o el botón Entrar(Enter) en el mando a distancia de nuevo.</p>

Audio



Opción	Acciones/Descripciones
Volumen	<p>Ajusta el volumen.</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀ / ▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pulse el botón ◀ para disminuir el volumen. ● Pulse el botón ▶ para aumentar el volumen.
Silencio	<p>Desactiva el sonido temporalmente.</p> <p>Seleccione la configuración deseada con los botones ◀ / ▶:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● ACT ● DES

Mantenimiento

El proyector requiere un mantenimiento apropiado. Debe mantener la lente limpia de polvo, suciedad o manchas, pues podrían disminuir la calidad de imagen. La única parte que puede cambiar usted mismo es la lámpara. Si necesita reemplazar cualquier otra parte, contacte con su vendedor o servicio cualificado. Cuando limpie cualquier parte del proyector, apáguelo y desenchúfelo siempre antes.

Aviso:

- Nunca abra una tapa del proyector excepto la tapa de la lámpara. El voltaje eléctrico peligroso dentro del proyector puede provocar lesiones graves. A menos que se detalle específicamente en el Manual del usuario, no intente arreglar el producto usted mismo. Encargue las reparaciones a personal técnico cualificado.

Limpieza de la lente

Limpie la lente suavemente con papel para limpieza. No toque la lente con las manos.

Limpieza de la cubierta del proyector

Limpie suavemente con un trapo suave. Si no se quita la suciedad y manchas fácilmente, utilice un trapo suave humedecido con agua o agua y detergente neutro y limpie en seco con un trapo suave y seco.



- *Apague el proyector y quite el cable de alimentación CA del enchufe de corriente antes de comenzar el trabajo de mantenimiento.*
- *Asegúrese de que la lente esté fría antes de la limpieza.*
- *No utilice detergentes o químicos distintos a los referidos arriba. No utilice benceno o disolventes.*
- *No utilice aerosoles químicos.*
- *Utilice sólo un trapo suave o papel para lentes.*

Cambiar la lámpara

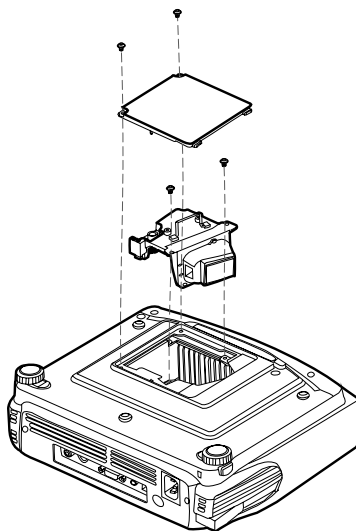
La lámpara del proyector tiene un límite de vida. Cambie la lámpara cuando:

- La imagen se vuelva oscura y los matices sean más débiles tras haber usado la lámpara durante mucho tiempo.
- El indicador LED de la lámpara se vuelve rojo. Consulte la sección titulada "Mensajes del indicador" para más detalles.



- *La lámpara sigue muy caliente tras apagar el proyector con el botón de alimentación. Si toca la lámpara, puede quemarse los dedos. Cuando cambie la lámpara, espere al menos 45 minutos para que se enfríe.*
- *No toque el cristal de la lámpara en ningún momento. La lámpara podría explotar debido a un mal manejo, incluso tocando el cristal de la lámpara.*
- *La duración de la lámpara puede variar de una a otra y según el entorno de su uso. No hay garantía de igual duración para cada lámpara. Algunas lámparas pueden fallar o terminar su duración en un período inferior de tiempo a otras lámparas similares.*
- *Una lámpara puede explotar como resultado de vibración, golpes o degradación por las horas de uso conforme su duración va finalizando. El riesgo de explosión puede variar según el entorno o condiciones en que el proyector y la lámpara se utilicen.*
- *Lleve guantes protectores y gafas cuando arregle o quite la lámpara.*
- *Los ciclos rápidos de encendido y apagado pueden dañar la lámpara y reducir su vida útil. Espere al menos 5 minutos para apagar el proyector tras el encendido.*
- *No trabaje con la lámpara cerca de papel, ropa u otros materiales combustibles y no la cubra con dichos materiales. Si lo hace, podría provocar fuego.*
- *No trabaje con la lámpara en una atmósfera con sustancias inflamables. Si lo hace, podría provocar fuego o explosión.*
- *Ventile bien la zona o la habitación cuando utilice la lámpara en una atmósfera oxigenada (al aire). Si inhala el ozono, podría causar dolores de cabeza, náuseas, mareos, etc.*
- *Hay mercurio inorgánico envuelto en la lámpara. Si la lámpara explota, el mercurio de su interior saldrá fuera del proyector. Salga del área inmediatamente si la lámpara se rompe siendo utilizada y ventile el área al menos durante 30 minutos para evitar la inhalación del humo de mercurio. De lo contrario, podría ser perjudicial para la salud del usuario.*

1. Apague el proyector y desenchufe el cable de alimentación CA.
2. Coloque una protección (trapo) bajo el proyector. Dé la vuelta al proyector de manera que pueda acceder a la tapa de la lámpara.
3. Quite los tornillos del panel de acceso y ábralo.
4. Quite los tornillos del fondo del ensamblaje de la lámpara.
5. Coja el asa de la lámpara y tire del ensamblaje de la lámpara directamente fuera del proyector.
6. Coloque la nueva lámpara.
7. Vuelva a colocar los tornillos del fondo del ensamblaje de la lámpara.
8. Coloque el panel y apriete de nuevo los tornillos de la cubierta de la lámpara.



- *Deseche la lámpara usada según las regulaciones locales.*
- *Compruebe que los tornillos estén bien apretados. Los tornillos no apretados al completo puede resultar en lesiones o accidentes.*
- *Puesto que la lámpara está hecha de cristal, no deje caer la unidad y no raye el cristal.*
- *No vuelva a utilizar una lámpara usada. Podría provocar que la lámpara explote.*
- *Asegúrese de apagar el proyector y desenchufar el cable de alimentación CA antes de sustituir la lámpara.*
- *No utilice el proyector con la tapa de la lámpara quitada.*

Especificaciones técnicas

Sistema de proyección	Sólo panel 0,55" proyector DLP
Resolución nativa	786,432 puntos x1 (1024 x 768 x1)
Lente	Zoom manual (1,2X)
Longitud focal	20.2 - 24.2 mm
Proporción de aspecto	1:1, 16:9, 4:3
Tamaño de pantalla	30 - 200 pulgadas
Lámpara	200W
Tipo de proyección	Frontal, Posterior, Techo
Entrada de vídeo	PAL, NTSC, SECAM
Fuente de entrada	Ordenador, HDTV, S-Vídeo, Vídeo
Frecuencia de escaneo	
Frec. Horizontal	31 / 79 KHz
Frec. Vertical	56 / 85 Hz
Proporción de píxel	135 MHz
Corrección de clave digital	Vertical : +/- 15 grados
RGB analógico (señal de entrada)	Conector D-Sub
Pantalla HDTV	720p(60 Hz), 1080i(60 Hz)
Altavoz integrado	2W x 1
Mando a distancia	Multifunción
Idioma del OSD	Multilenguaje
Ambiente Operacional	Temperatura: +5 - +35°C Humedad: 10 - 85%
Certificado	UL, CE, FCC Clase B, CCC, TUV-GS, NOM, GOST-R, MIC, PSB
Fuente de alimentación	AC 100 - 240 V, 50 - 60 Hz
Consumo de energía	250 vatios
Dimensiones (An x F x Al)	254 x 202 x 98 mm
Peso	2,2 kg (4,9 lb)

Nota: El diseño y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Apéndice

Mensajes del indicador

LED Tipo	Color	Estado	Indicación
LED de alimentación	Verde	Parpadeando	El proyector se alimenta y está listo.
LED de alimentación	Ámbar	Fijo	El sistema del proyector tiene algunos problemas con su ventilador, por eso no puede iniciarse.
LED de alimentación	Verde	Fijo	El proyector funciona correctamente.
LED de la lámpara	Verde	Fijo	La lámpara está bien y proyecta con el brillo máximo.
LED de la lámpara	Ámbar	Fijo	La lámpara ha alcanzado el límite de vida útil y debe cambiarse cuanto antes. La lámpara continuará funcionando hasta que falle. Cambie la lámpara. Si la lámpara está apagada, el lastre no funcionará bien. El proyector se está apagando. El motor del ventilador está enfriando la lámpara para el apagado.
LED de la lámpara	Verde	Parpadeando	No desenchufe el cable de alimentación o desconecte el interruptor de alimentación antes de que el LED de la lámpara se apague. El motor del ventilador se apagará cuando la lámpara se haya enfriado.
LED de la lámpara	Ámbar	Parpadeando	La temperatura es muy alta. La lámpara se apagará.

Señales predeterminadas

Señal predefinida		fH (kHz)	fV (Hz)	Sinc	Tamaño
640 x 480	VGA mode 3	31.469	59.940	H(-), V(-)	800
	VGA VESA 72 Hz	37.861	72.809	H(-), V(-)	832
	VGA VESA 75 Hz	37.500	75.000	H(-), V(-)	840
	VGA VESA 85 Hz	43.269	85.008	H(-), V(-)	832
800 x 600	SVGA VESA 56 Hz	35.156	56.250	H(+), V(+)	1024
	SVGA VESA 60 Hz	37.879	60.317	H(+), V(+)	1056
	SVGA VESA 72 Hz	48.077	72.188	H(+), V(+)	1040
	SVGA VESA 75 Hz	46.875	75.000	H(+), V(+)	1056
	SVGA VESA 85 Hz	53.674	85.061	H(+), V(+)	1048
1024 x 768	XGA VESA 60 Hz	48.363	60.004	H(-), V(-)	1344
	XGA VESA 70 Hz	56.476	70.069	H(-), V(-)	1328
	XGA VESA 75 Hz	60.023	75.029	H(+), V(+)	1312
	XGA VESA 85 Hz	68.677	84.997	H(+), V(+)	1376
1152 x 864	SXGA VESA 70 Hz	63.995	70.016	H(+), V(+)	1472
	SXGA VESA 75 Hz	67.500	75.000	H(+), V(+)	1600
	SXGA VESA 85 Hz	77.487	85.057	H(+), V(+)	1568
1280 x 960	SXGA VESA 60 Hz	60.000	60.000	H(+), V(+)	1800
	SXGA VESA 75 Hz	75.000	75.000	H(+), V(+)	1680
1280 x 1024	SXGA VESA 60 Hz	63.981	60.020	H(+), V(+)	1688

Señales predeterminadas HDTV

Señales predefinidas	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia vertical (Hz)
480i	15.8 kHz	60 Hz
480p	31.5 kHz	60 Hz
720p	45.0 kHz	60 Hz
1080i	33.8 kHz	60 Hz

Nota: Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Otras Informaciones

Servicio de atención al cliente

Para obtener asistencia técnica o para reparar el equipo, consulte la tabla siguiente o póngase en contacto con el distribuidor.

Nota : Tendrá que facilitar el número de serie del producto.

País/Región	Sitio Web	Teléfono	Correo electrónico
España	www.viewsoniceurope.com/es/	www.viewsoniceurope.com/uk/Support/Calldesk.htm	
Latinoamérica	www.viewsonic.com/la/	www.viewsoniceurope.com/uk/Support/Calldesk.htm	soporte@viewsonic.com

Garantía limitada

Proyector de ViewSonic®

Cobertura de la garantía:

ViewSonic garantiza que sus productos no tendrán defectos de materiales ni de fabricación durante el periodo de garantía. Si algún producto presenta alguno de estos defectos durante el periodo de garantía, ViewSonic decidirá si repara o sustituye el producto por otro similar. Los productos o las piezas sustituidos pueden incluir componentes o piezas reparadas o recicladas.

Duración de la garantía:

Los proyectores de ViewSonic tienen una garantía de tres (3) años para todos los componentes excepto la lámpara, tres (3) años de mano de obra, y un (1) año para la lámpara a partir de la fecha de la primera compra. La garantía de la lámpara está sujeta a los términos y condiciones, verificación y aprobación. Sólo se aplica a lámparas instaladas por el fabricante.

Todas las lámparas complementarias adquiridas por separado están avaladas por una garantía de 90 días.

Destinatario de la garantía:

Esta garantía sólo es válida para el primer comprador de este producto.

La garantía no cubre:

1. Cualquier producto cuyo número de serie haya sido manipulado, modificado o eliminado.
2. Cualquier daño, deterioro o funcionamiento incorrecto causado por:
 - a. Accidente, utilización incorrecta, negligencia, incendio, inundación, rayo o cualquier desastre natural, modificación sin autorización del producto o por no seguir las instrucciones proporcionadas con el producto.
 - b. Reparación o intento de reparación por parte de personal no autorizado por ViewSonic.
 - c. Cualquier daño en el producto debido al transporte.
 - d. Traslado o instalación del producto.
 - e. Causas externas al producto, como fluctuaciones o fallos eléctricos.
 - f. El uso de suministros o piezas que no cumplen las especificaciones de ViewSonic.
 - g. Desgaste y deterioro normales.
 - h. Cualquier causa no relacionada con defectos del producto.
3. Cualquier producto que muestre una condición comúnmente conocida como "imagen quemada" lo que resulta cuando una imagen estática es mostrada por un periodo largo de tiempo.
4. Las tarifas de asistencia por traslado, instalación y configuración.

Cómo obtener asistencia:

1. Si desea información sobre cómo recibir asistencia técnica durante el periodo de garantía, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de ViewSonic. Tendrá que facilitar el número de serie de su producto.
2. Para recibir la asistencia cubierta por la garantía, tendrá que proporcionar (a) el recibo con la fecha de compra original, (b) su nombre, (c) dirección, (d) descripción del problema y (e) el número de serie del producto.
3. Lleve o envíe (con todos los gastos pagados) el producto en su embalaje original a un centro de asistencia de ViewSonic autorizado o a ViewSonic.
4. Para obtener el nombre del centro de asistencia de ViewSonic más cercano, póngase en contacto con ViewSonic.

Límite de las garantías implícitas:

No existe ninguna garantía, expresa o implícita, aparte de la descrita en este documento, incluida la garantía implícita de comerciabilidad o adecuación a un fin concreto.

Exclusión de daños:

La responsabilidad de ViewSonic se limita al coste de la reparación o sustitución del producto. ViewSonic no se hace responsable de:

1. Daños a otras pertenencias causados por defectos del producto, inconvenientes, pérdida de uso del producto, de tiempo, de beneficios, de oportunidades comerciales, de fondo de comercio, interferencia en relaciones comerciales u otras pérdidas comerciales, incluso si existe el conocimiento de la posibilidad de dichos daños.
2. Cualquier daño, ya sea fortuito, resultante o de cualquier tipo.
3. Cualquier reclamación al usuario por terceros.

Alcance de las legislaciones estatales:

Esta garantía proporciona derechos legales concretos y también dispone de otros derechos que pueden variar según el estado. En algunos estados está prohibida la limitación de las garantías implícitas y/o la exclusión de daños fortuitos o resultantes, por lo que es posible que no se apliquen las limitaciones y exclusiones anteriores.

Ventas fuera de EE.UU. y de Canadá:

Para obtener información y asistencia sobre los productos de ViewSonic que se venden fuera de EE.UU. y de Canadá, póngase en contacto con ViewSonic o con el distribuidor local de ViewSonic.

